

CÓMO PROTEGER TU REBAÑO/HATO

RECOMENDACIONES BÁSICAS DE BIOSEGURIDAD



Los objetos que entran y salen de tu granja o rancho pueden traer enfermedades. Las medidas de bioseguridad pueden proteger a tus animales de las enfermedades. Se puede proteger a tu rebaño/hato limitando la entrada a tu establecimiento. Comienza completando el Paso 1: Riesgos por movimientos y bioseguridad. Este documento enumera los tipos de movimientos que podrían poner en peligro a tus animales.

Una forma de proteger a tu ganado es separando los movimientos dentro de la granja de aquello fuera de la granja. Piensa en formas de poner varias capas de protección entre los riesgos fuera de la granja y tus animales. Los animales criados en confinamiento pueden tener más capas de protección que los criados al aire libre.

Imagina tu establecimiento o cada edificio con animales como si fuera un “castillo” con una “fosa” a su alrededor. La “fosa” es una línea de separación (LOS, por sus siglas en inglés) entre los movimientos fuera de la granja y el de los animales dentro de ella. Sólo se puede entrar en las áreas de los animales a través de “puentes levadizos” o los puntos de acceso pre establecidos. La entrada está controlada por el personal de la granja.

¿Cuántos puentes levadizos o puntos de acceso se necesitan? Cuantos menos haya, más fácil será controlar el acceso. Éste es un paso para prevenir la entrada de enfermedades. Incluso en los tiempos modernos, los conceptos de la época medieval pueden ayudar a proteger a los animales que estamos cuidando.

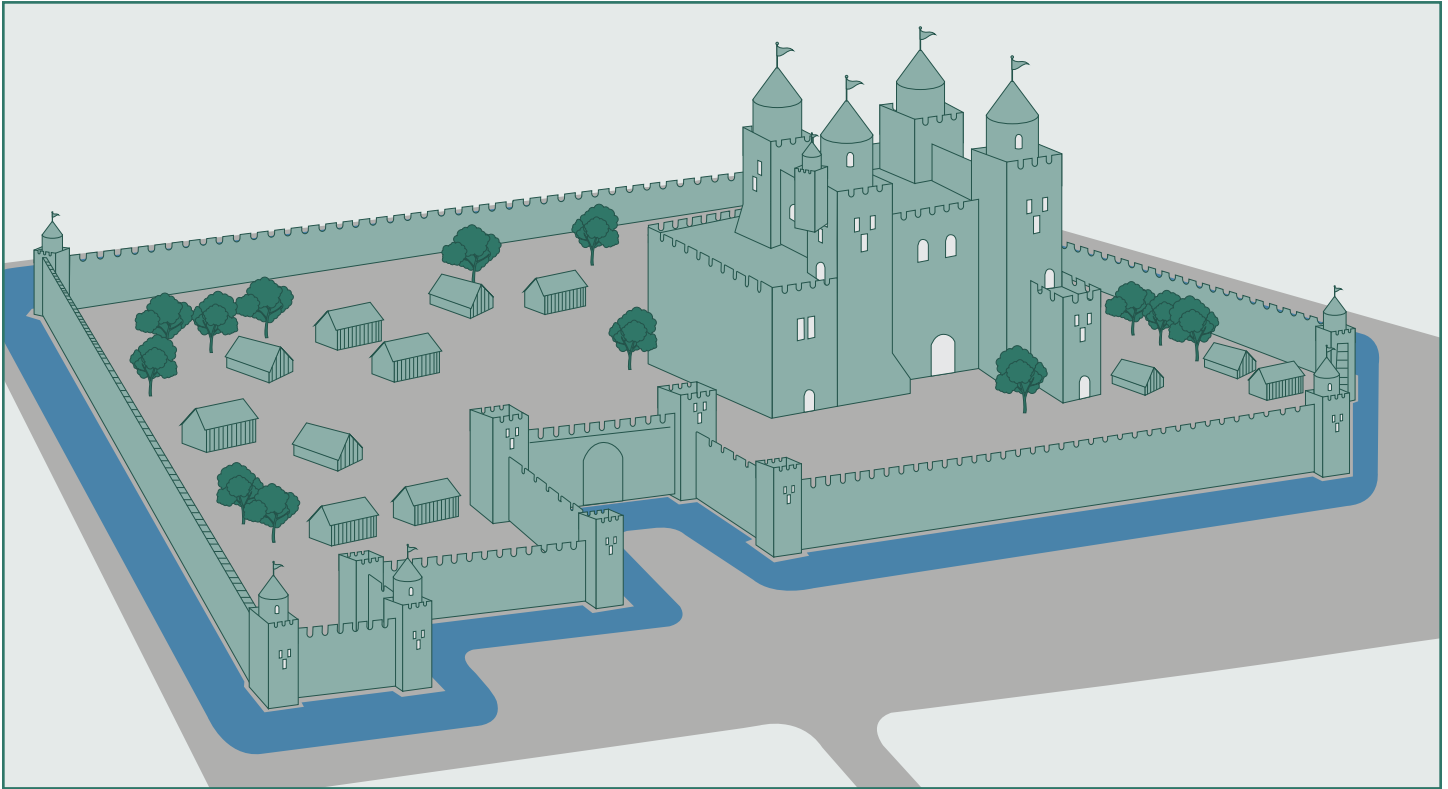


Los movimientos dentro de la granja se pueden separar de los movimientos fuera de la misma mediante una línea de separación (LOS, por sus siglas en inglés). Fuente: CFSPH, Universidad del Estado de Iowa

LIMITA EL ACCESO A LOS ANIMALES CON UNA LÍNEA DE SEPARACIÓN (LOS, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS): “LA FOSA”

La fosa o Línea de Separación (LOS, por sus siglas en inglés), divide los movimientos de fuera del establecimiento de las áreas de animales.

- El área donde se encuentra la granja (dentro de la LOS) debe incluir los animales y cualquier suministro, alimento, vehículo o equipo que haya que llevar a las áreas de los animales.
- La LOS puede abarcar todo el establecimiento, sólo los establos, o ser algo intermedio.
- Existen muchas opciones en función de la disposición de tu establecimiento.
- Una forma de marcar una LOS es mediante el uso de vallas o puertas.



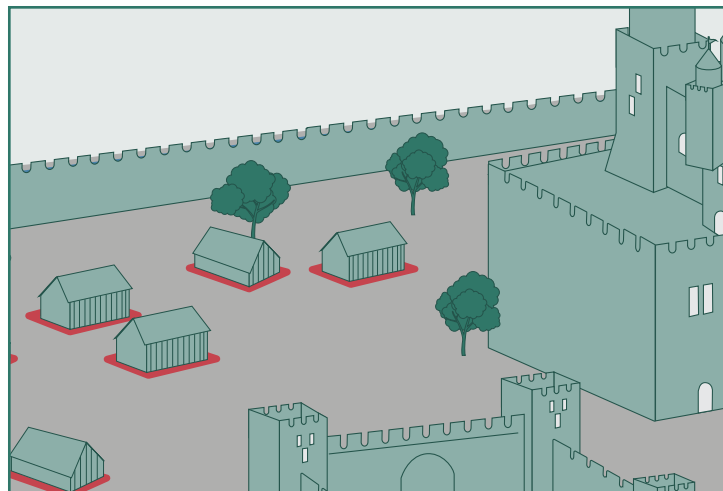
La granja es como un castillo con murallas alrededor del perímetro. La fosa está fuera de las murallas y sirve como línea de separación (LOS, por sus siglas en inglés). Fuente: CFSPH, Universidad del Estado de Iowa

CÓMO CREAR /ESTABLECER UNA LÍNEA DE SEPARACIÓN (LOS, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

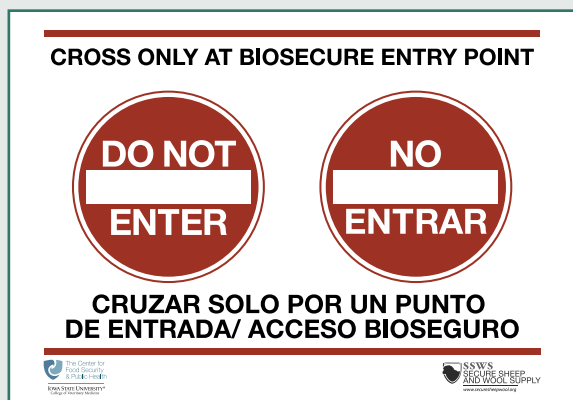
- Piensa en las tareas diarias, proporcionar comida y agua a los animales, limpiar los corrales o el equipo utilizado en las áreas de los animales.
- Planifica las vías de circulación para que los vehículos o equipos que entren en estas áreas no traigan gérmenes a tu establecimiento.
 - La limpieza y desinfección de los vehículos es un trabajo duro.
 - Busca formas de cuidar a los animales evitando traer enfermedades a las áreas donde se encuentran alojados.
- Para los animales criados en confinamiento: La LOS puede ser formada por las paredes de los edificios. Las puertas son los “puentes levadizos”. Una capa adicional de protección, denominada Área Perimetral de Protección, podría rodear todos los galpones o toda la propiedad, como la “fosa”.
- Para los animales criados al aire libre: La LOS podría ser toda la propiedad si hay que trasladar tractores, heno, ensilaje u otros alimentos al aire libre para los animales.

La protección de tu propiedad ayuda a mantener alejadas las enfermedades de tus animales y de las personas.

- Coloca letreros que indiquen dónde se puede ir y dónde no, en los idiomas que entiendan los visitantes frecuentes.
- Proporciona un área de estacionamiento para el personal y los visitantes. Esta área debe estar situada fuera de la línea de separación y lejos de las áreas de animales.
- Instala iluminación exterior. Un perímetro bien iluminado desalienta a los intrusos y a los animales salvajes.
- Mantén las vallas en buen estado. Las vallas pueden ser una barrera contra los animales salvajes, otros animales no deseados y las personas. Para mantener alejados a los ciervos, las vallas deben tener al menos 2,5 m de altura.
- Haz un mapa de tu granja/rancho. Indica con letreros dónde están los animales (pasturas, galpones, etc.). Marca las áreas de entrega de alimentos y suministros. Marca las áreas de recogida de los animales muertos, estiércol y compostaje. Indica donde está el cierre de las llaves de paso de gas, combustible, propano y agua. Incluye también a los animales, instalaciones y campos cercanos. Esto puede ser útil para el personal de emergencia en caso de desastres naturales o brote de enfermedades.



La LOS está alrededor de los galpones de los animales.
Fuente: CFSPH, Universidad del Estado de Iowa



Letrero de bioseguridad que dice "Cruzar sólo por el punto de entrada bioseguro".
Fuente: CFSPH, Universidad del Estado de Iowa



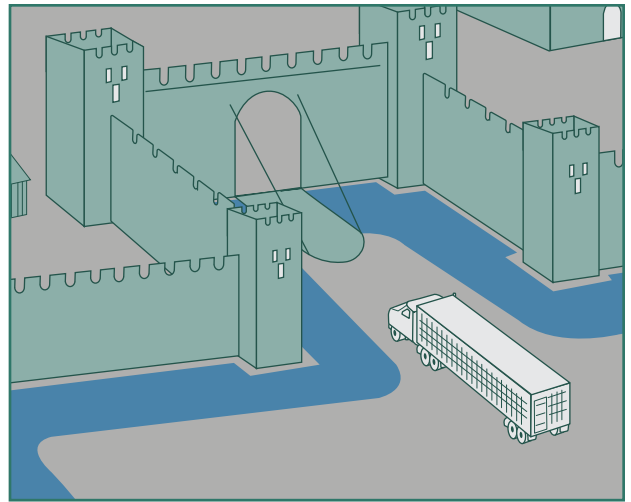
Letrero de bioseguridad que dice "Detenerse, punto de entrada bioseguro. Se requieren ropa y botas limpias".
Fuente: CFSPH, Universidad del Estado de Iowa

CÓMO CRUZAR LA LÍNEA DE SEPARACIÓN: “EL PUENTE LEVADIZO”

Indica con letreros los puntos de entrada al establecimiento o a las áreas de animales. Asegurarse de que los vehículos y las personas sigan los pasos de bioseguridad antes de cruzar la LOS puede impedir la entrada de enfermedades.

Esto puede incluir:

- ponerse botas limpias o cubrezapatos;
- llevar ropa limpia u overoles de trabajo;
- ducharse y llevar ropa y botas proporcionadas por la granja;
- lavarse las manos antes y después de manejar animales y/o utilizar guantes;
- firmar un registro de entrada como constancia de quién viene a tu granja;
- Permitir sólo la entrada de vehículos o equipos limpios, los que, en caso de un brote de una enfermedad, también se deben desinfectar.



El puente levadizo se baja para permitir que un vehículo cruce la fosa, o línea de separación.

Fuente: CFSPH, Universidad del Estado de Iowa

LISTA DE VERIFICACIÓN PARA LA AUTOEVALUACIÓN

Usa la siguiente lista para determinar lo que estás haciendo bien y lo que necesitas mejorar.

SÍ	NO	Después de responder, elige una o dos preguntas a las que has contestado con “No” y haz un plan para mejorar la bioseguridad con los recursos a continuación.
		¿Se puede restringir la entrada de personas y vehículos en tu establecimiento?
		¿Hay letreros en los puntos de entrada con información sobre bioseguridad?
		¿Hay un área de estacionamiento para vehículos alejada de las áreas de animales?

RECURSOS ADICIONALES:

- [Lista de verificación para el uso de una línea de separación](#). Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés).
- [Línea de separación](#). Granjas sanas, agricultura sana.
- [Repensar la bioseguridad](#). Extensión de la Universidad de Minnesota.
- Planes de suministro de alimento seguro: Letreros de entrada de bioseguridad.
 - [Secure Beef](#).
 - [Secure Milk](#).
 - [Secure Pork](#).
 - [Secure Poultry](#).
 - [Secure Sheep and Wool](#).

AGRADECIMIENTOS

Este documento ha sido desarrollado y revisado con financiación del Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Vegetal del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés) a través del Programa Nacional de Preparación y Respuesta a las Enfermedades Animales y del Instituto Nacional de Alimentación y Agricultura.

[La Universidad Estatal de Iowa ofrece igualdad de oportunidades.](#)